



Synergies Algérie n°25 / Année 2017  
ISSN 1958-5160 / ISSN en ligne 2260-5029

## Dixième anniversaire de *Synergies Algérie* (2007-2017) : le français dans le système éducatif algérien

Coordonné par Latifa Kadi et Saddek Aouadi

### Sommaire

<b>Jacques Cortès</b> .....	<b>7</b>
Préface Dixième anniversaire de <i>Synergies Algérie</i> (2007-2017). Le vingt-cinquième numéro	
<b>Enseignement primaire</b>	
<b>Bouguerra Cheddad</b> .....	<b>21</b>
Contribution de l'écrit à l'enseignement/apprentissage du français dans le cycle primaire	
<b>Fatima Zohra Fellah</b> .....	<b>33</b>
L'impact de la morphosyntaxe dans la production écrite en 5 <sup>e</sup> année primaire	
<b>Boulanouar Yousfi</b> .....	<b>47</b>
Projet <i>Lire et écrire un conte</i> : analyse du <i>Cahier d'activités</i> de la 5 <sup>e</sup> année primaire	
<b>Douis Miloud, Bouari Halima</b> .....	<b>67</b>
Le conte kabyle dans les manuels scolaires algériens de français langue étrangère : quel(s) apport(s) ?	
<b>Nabila Maarfia, Ouanassa Khroufa</b> .....	<b>79</b>
Multimodalité en début d'apprentissage du français : le rôle de la vidéo	
<b>Enseignements moyen et secondaire</b>	
<b>Hamida Doulate Serouri</b> .....	<b>91</b>
L'impact des technologies de l'information et de la communication sur l'enseignement/apprentissage de l'écrit : cas du texte informatif en français langue étrangère	
<b>Mounir Dakhia</b> .....	<b>101</b>
La dimension culturelle en classe de français langue étrangère : quelles conceptions de la culture enseigner ?	

<b>Farid Mazi</b> .....	<b>113</b>
Éducation internationale et enseignement des langues étrangères dans les lycées algériens	

*Varia*  
**Didactique, linguistique, littérature**

<b>Nadir Lalileche</b> .....	<b>133</b>
Le référentiel A1.1, un outil au service de l’alphabétisation	

<b>FENG Hongyan, LI Jun</b> .....	<b>143</b>
Formation des talents en trois compétences et modèle d’enseignement innovant du français langue étrangère	

<b>Noureddine Bahloul</b> .....	<b>157</b>
Agir professoral et démarche intégrée autour des formes pronominales contrastées du verbe en arabe/français	

<b>Attef Bouzidi, Saddek Aouadi</b> .....	<b>175</b>
Amadou Hampâté Bâ, « Défense et illustration » de la tradition orale	

**Annexes**

Consignes aux auteurs .....	<b>189</b>
-----------------------------	------------

Le GERFLINT et ses publications .....	<b>193</b>
---------------------------------------	------------